

Osobní SMS a internet

SMS a internet - Zkratky

japonsky

私が思うところでは

Používá se po vysvětlení něčeho z vašeho pohledu

česky

AIUI (jako jsem to pochopil)

年齢、性別、出身地は？

Používá se to při probíhající konverzaci, aby jste zjistili věk, pohlaví a pozici

ASL (věk, pohlaví, pozice?)

今のところ

Používá se, když myslíte právě teď

ATM (právě teď)

また戻ってきます

Používá se, když potřebujete opustit na chvíli probíhající konverzaci

BBL (budu za chvíli zpět)

じゃあね

Používá se při rozloučení

CU (see you - uvidíme se)

驚くべきことに

Používá se po zmínění něčeho překvapujícího

BION (věř nebo nevěř)

また後で戻ってきます

Používá se, když potřebujete opustit na chvíli probíhající konverzaci

BRB (budu hned zpátky)

アルコール持参

Používá se, když zvete na party a každý si má přinést vlastní alkohol

BYOB (přineste si vlastní pivo/drink)

じゃあね

Používá se při rozloučení

CU (uvidíme se)

また後でね

Používá se při rozloučení

CUL (uvidíme se později)

前どこかで会いましたか？

Používá se, když nepoznáš osobu, která ti poslala zprávu

DIKU (znám tě?)

以上

Používá se jako automatická odpověď, když když konverzace či SMS končí

EOM (konec zprávy)

ちなみに

FYI (pro tvoji informaci)

Používá se, když někdo říká něco, co je pro ně specifické, anebo prohodili nápad, který již někdo měl

もう行かなきゃ

G2G (musím běžet)

Používá se, když se náhle něco stane a ty musíš odejít od počítače

私の意見では

IMO (podle mého názoru)

Používá se při dávání osobního názoru

私の意見では

IMHO (podle mého skromného názoru)

Používá se při dávání osobního názoru

ありがとう / 恩に着るよ

IOU (dlužím ti)

Používá se, když pro vás někdo něco dělá, a vy chcete, aby věděli, že jim dlužíte laskavost

冗談だよ

J/K (jen žertuji)

Používá se při vtipkování, když není jasné, zda to myslíte vážně, anebo ne

後でね

L8R (později)

Používá se při loučení, anebo když nejste v dané době na příjmu

(笑)

LOL (směju se nahlas)

Používá jako reakce na něco vtipného

放っておいて

MYOB (hled' si svého)

Používá se to v případě, pokud chcete něco držet v tajnosti

今じゃなくて今度ね

NRN (nemůže teď)

Používá se, když nemáš čas něco udělat hned teď

ディスカッションしよう

RFD (žádost o projednání)

Používá se, když chcete mluvit s někým o něčem

返事ください

TB (napiš zpátky)

Používá se na konci SMS, když chcete, aby dotyčný odpověděl

実をいうと

TBH (abych byl upřímný)

Používá se pro vysvětlení a objasnění tvého osobního názoru na dané téma

Osobní SMS a internet



よろしくお願ひします

TIA (předem díky)

Používá se pro poděkování někomu před tím, než ti pomůžou

ありがとう

THX (díky)

Používá se pro poděkování někomu

また後でね

TTYL (popovídáme později)

Používá se při rozloučení

あなたへ

4U (pro tebe)

Používá se, když posílá něco konkrétní osobě
